

INSTRUCCIONES PARA NETLOCK 905 / INSTRUCTIONS FOR NETLOCK 905 / INSTRUCTIONS POUR NETLOCK905 / ISTRUZIONI PER NETLOCK 905

7. ACTIVACIÓN Y SINCRONIZACIÓN DEL CANDADO ACTIVATION AND SYNCHRONIZATION OF THE LOCK ACTIVATION ET SYNCHRONISATION DU CADENAS ATTIVAZRE E SINCRONIZZARE DEL LUCCHETTO

1. ES
Descargue la App Luma Netlock en Google Play o App Store.



LUMA NETLOCK

1. EN
Download the Luma Netlock App in Google Play or App Store.



GET IT ON
Google Play

1. FR

Téléchargez l'application Luma Netlock dans Google Play ou App Store.

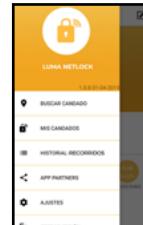


Available on the
App Store

1. IT
Scaricare l'app Luma Netlock in Google Play o App Store.

3. ES
Una vez registrado, accede al Menú Principal/Mis Candados

3. EN
Once registered, access the Main Menu / My locks



3. FR

Une fois inscrit, accédez au menu principal / Mes cadenas

3. IT

Una volta registrato, accedere al menu principale / I miei lucchetti

4. ES

En la pantalla Menú Candados clicar en el ícono superior derecho.

4. EN

On the padlock menu screen right upper icon.

4. FR

Sur l'écran menu cadenas ,cliquez sur l'icône qui est en haut à droite.

4. IT

Nella schermata del menu Lucchetto cliccare sull'icona in alto a destra.



Activate el Bluetooth y proceda a registrarse.

Activate Bluetooth before registering.

Activez Bluetooth avant de vous inscrire.

Attivare il Bluetooth prima di effettuare la registrazione.

5. ES

Sincronización del candado.

5. EN

Synchronizing of the lock.

5. FR

Synchronisation du cadenas.

5. IT

Sincronizzazione del lucchetto.

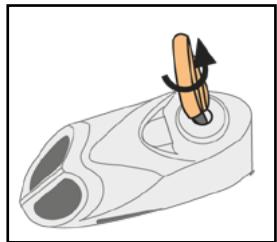
RECUERDA: puedes sincronizar más de un candado

REMEMBER: multiple padlocks can be synchronized

N'OUBLIEZ PAS: vous pouvez synchroniser plusieurs cadenas

RICORDA: è possibile sincronizzare più lucchetti

2. ES
Una vez registrado en la aplicación, abra y cierre el candado para la activación de la electrónica. Dispone de 1 minuto para realizar la sincronización entre el candado y la app. En caso de sobrepasar el tiempo, vuelve a abrir y cerrar el candado para reactivar it and proceed with the synchronization.



2. EN
Once registered in the application, open and close the padlock to activate the electronics. You have 1 minute to synchronize the padlock and the app. In case of exceeding the time, reopen and close the padlock to reactivate it and proceed with the synchronization.

2. FR
Une fois inscrit dans l'application, ouvrez et fermez le cadenas pour activer l'électronique. Vous avez 1 minute pour synchroniser le cadenas avec l'application. Le temps dépassé, ouvrez et fermez le cadenas pour le réactiver et procédez à la synchronisation.

6. ES

Comprobación: en la pantalla Mis Candados podrás ver el estado del candado y de la batería.

6. EN

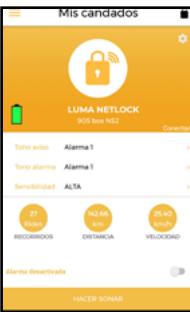
Check: On the My Padlocks screen you can see the status of the padlock and the battery.

6. FR

Vérification: sur l'écran Mes cadenas, vous pouvez voir l'état du cadenas y de la batterie.

6. IT

Verifica: nella schermata I miei lucchetti è possibile visionare lo stato del lucchetto e della batteria.



2. FUNCIONAMIENTO DE LA ELECTRÓNICA: MODO AVISO/MODO ALARMA

ELECTRONICS SYSTEM: WARNING MODE/ ALARM MODE

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME ÉLECTRONIQUE: MODE AVERTISSEMENT / MODE ALARME

FUNZIONAMENTO DELL'ELETTRONICA: MODALITÀ AVVISO / MODALITÀ ALLARME

ES
Activación del sistema electrónico:
Cerrando el candado activamos el sensor inteligente. Oirá un pitido. Después de 4 seg, el sensor queda activado y sonará un tono ascendente de confirmación. En caso de no sonar el segundo tono, vuelva a abrir y cerrar el candado para la correcta activación de la electrónica.

Posee dos modos para evitar falsas alarmas y ahorrar batería:

AVISO
Estando activado, en caso de ataque o movimiento el sensor activa el avisador de bips progresivos que se detiene automáticamente si tras 5 segundos deja de detectar movimiento o impacto.

EN
Activation of the electronic system:
Locking and unlocking the lock for the first time activates the intelligent sensor. You will hear a beep. After 4 sec, the sensor is activated and an ascending tone of confirmation will sound. In case the second tone does not sound, open and close the padlock again for the correct activation of the electronics.

It has two warning modes to avoid discomfort, false alarms and save battery:

WARNING

While activated, in case of attacking or movement of the motorcycle, the motion sensor gets activated and the beeper emits progressive beeps which will stop automatically after 5 seconds if the sensor stops detecting movement or impact.

FR
Activation du système électronique:
En fermant le cadenas, nous activons le capteur intelligent. Vous allez entendre un bip. Après 4 secondes, le capteur est activé et une tonalité ascendante de confirmation retentit. Si la deuxième tonalité ne sonne pas, ouvrez et fermez à nouveau le cadenas pour activer correctement l'électronique. Il dispose de deux modes d'avertissement pour éviter tout inconfort, les fausses alertes et économiser la batterie.

Ci sono due diversi avvisi acustici per evitare problemi falsi allarmi e ottenere un risparmio delle batterie:

AVISO

Lorsqu'il est activé, en cas d'attaque ou de mouvement de la moto, le capteur de mouvement active les bips sonores progressifs qui s'arrêtent automatiquement si au bout de 5 secondes il ne détecte plus les mouvements ou les impacts.

ALARMA

Si pasados los 8 segundos el sensor sigue detectando movimiento, se activa el modo alarma intensificando la señal acústica durante ciclos de 17 segundos,

hasta que se desconecta con la llave o mediante la aplicación.

Si el sensor de impacto recibe un golpe fuerte la alarma salta directamente sin pasar por el modo aviso.

El módulo electrónico no presenta botones exteriores ni infrarrojos que puedan reducir su hermetismo o fiabilidad. Versátil y multifuncional, no necesita estar en el disco para funcionar. Colocado en el disco, no le afectan los orificios.

ALARM

If after 8 seconds the sensor continues detecting movement, the alarm mode is activated by intensifying the acoustic signal during cycles of 17 sec. until it is no longer handled or disconnected with the key. If the impact sensor receives a strong blow, the alarm will sound directly without activating the warning tone.

The electronic module does not have external buttons or infrared that can reduce its secrecy or reliability. Versatile and multifunctional, it does not need to be on the disk to work. Placed on the disc, the holes do not affect it.

ALARME

Si après 8 secondes, le capteur continue à détecter le mouvement, le mode alarme est activé en intensifiant le signal sonore pendant des cycles de 17 secondes, jusqu'à ce qu'il soit déconnecté avec la clé ou l'application.

Le module électronique ne dispose pas de boutons externes ou infrarouges que peuvent réduire

son étanchéité ou sa fiabilité. Polyvalent et multifonctionnel, il n'a pas besoin d'être sur le disque pour fonctionner. Placé sur le disque, les trous ne l'affectent pas.

ALLARME

Se dopo 8 secondi il sensore continua a rilevare il movimento, la modalità di allarme viene attivata intensificando il segnale acustico durante i cicli di 17 sec. fino a quando non viene disconnessa con la chiave o dall'applicazione.

Se il sensore di impatto riceve un forte colpo, passa direttamente all'allarme saltando la modalità avviso

Il modulo elettronico non ha pulsanti esterni o infrarossi che possono ridurre la sua segretezza o affidabilità. Versatile e multifunzionale, non ha bisogno di essere sul disco per funzionare. Qualsiasi posizione sul disco non influenza l'utilizzo.

3. CAMBIO DE PILA CHANGE OF BATTERY CHANGEMENT DE PILE CAMBIO DELLA BATTERIA

1. ES

Desenrosca el tornillo que sujetla la tapa posterior, utilizando un destornillador de punta de estrella.

1. FR

Dévissez la vis de fixation du couvercle arrière du tournevis hexagonal.

2. ES

Retira la tapa posterior.

2. FR

Retirez le couvercle arrière.

3. ES

Saca la caja negra, desenrosca los tornillos que cierran la tapa donde se alojan las pilas en la parte posterior. Procede a su cambio.

3. FR

Sortez la boîte noire, dévissez les vis qui ferment le couvercle où se trouve la pile à l'arrière, et changez-la.



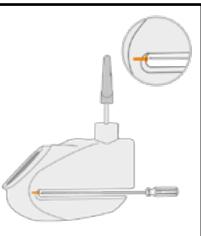
Asegúrese de poner correctamente la pila.

1. EN

Unscrew the screw that holds the back cover, using the supplied Allen key.

1. IT

Svitare la vite del coperchio posteriore, utilizzando un cacciavite a stella.

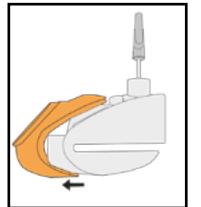


2. EN

Remove the back cover.

2. IT

Rimuovere il coperchio posteriore.

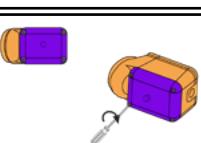
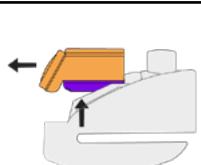


3. EN

Take out the black box. Remove the screws that close the lid where the batteries are located in the back. Change the batteries.

3. IT

Rimuovere la scatola nera, svitare le viti che chiudono il coperchio in cui si trovano le batterie nella parte posteriore. Procedere alla sostituzione.



Be sure to put the battery correctly.

Assurez-vous de mettre la pile correctement.

Assicurati di mettere la batteria correttamente.

4. INSTRUCCIONES PARA MANIPULAR Y DESECHAR PILAS DE FORMA SEGURA INSTRUCTIONS FOR SAFE HANDLING AND DISPOSING OF BATTERIES RECOMMANDATIONS POUR LA MANIPULATION ET LA MISE AU REBUT EN TOUTE SÉCURITÉ DES PILES ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO E LO SMALTIMENTO SICURO DELLE BATTERIE

ES

Este producto funciona con 1 pila Litio CR2. Lea el manual antes de usar el producto.

ADVERTENCIA: Las pilas o baterías mal colocadas pueden constituir un riesgo de fugas o explosiones y lesiones personales. Las pilas o baterías recargables pueden constituir un riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se tratan debidamente. Las pilas o baterías no deben abrirse, dañarse ni exponerse a materiales conductores, humedad, líquidos, temperaturas superiores a 54°C. No utilice ni recargue la pila/batería si parece que tiene una fuga, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No deje la pila/batería descargada o sin utilizar durante períodos prolongados. Evite cortocircuitos. La duración de las pilas/baterías depende del uso. Deshágase de las pilas/baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no existe ninguna normativa aplicable, deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos. Mantenga las pilas o baterías fuera del alcance de los niños.

Recomendación de uso: USO seguro y correcto del producto.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

This product works with 1 Lithium CR2 battery. Read manual before product use.

WARNING: Inappropriately replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Unattended rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn. Do not open, mutilate, or expose to conducting materials, moisture, liquid or heat above 54°C. Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed or any other abnormal condition. Do not leave your battery discharged or unused for long periods. Do not short circuits. The duration of the batteries depends on usage.

Non-operational batteries should be discarded according to local laws. If no laws or regulations governs, dispose of your device in a waste bin for electronics. Keep batteries out of sight and reach of children.

Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product.

Do not open or modify the product, except for battery removal and replacement. Do not disassemble the product or attempt to service this product because there is a risk of radiation exposure, which could injure you. Do not immerse the product in any liquid.

This is not a Child's Product and should not be used by children under 14 years old. If the product does not work properly, contact Luma. Product must be returned to the manufacturer for any service or repair. This product is safe under normal and reasonably foreseeable misuse operating conditions.

EN

This product works with 1 Lithium CR2 battery.

WARNING: Inappropriately replaced batteries may

present a risk of leak or explosion and personal injury.

Unattended rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn.

Do not open, mutilate,

or expose to

conducting

materials, moisture,

liquid or heat above

54°C.

Do not use or charge the

battery if it appears to be

leaking, discolored,

deformed or any other

abnormal condition.

Do not leave your

AVERTISSEMENT: Les piles n'étant pas remplacées correctement peuvent présenter un risque de fuite, d'explosion et de blessure. Des piles rechargeables n'étant pas traitées correctement peuvent induire un risque d'incendie ou de brûlure chimique. Ne pas ouvrir les piles, ne pas les abîmer, ne pas les exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, aux liquides, à la chaleur, à une température de plus de 54 °C. Ne pas utiliser une pile si elle semble fuir, se décolorer, se déformer ou présenter un aspect autrement anormal. Ne pas laisser une pile déchargée ou inutilisée pendant de longues périodes de temps. Ne pas court-circuiter une pile. La durée des piles dépend de leur fréquence d'utilisation. Les piles usagées doivent être jetées en conformité avec la réglementation locale. En l'absence de législation ou de réglementation, jetez votre appareil dans une poubelle prévue pour les déchets électroniques. Maintenir les piles hors de la portée des enfants.

Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product.

Do not open or modify the product, except for battery removal and replacement.

Do not disassemble the product or attempt to service this product because there is a risk of radiation exposure, which could injure you. Do not immerse the product in any liquid.

This is not a Child's Product and should not be used by children under 14 years old.

If the product does not work properly, contact Luma. Product must be returned to the manufacturer for any service or repair.

This product is safe under normal and reasonably foreseeable misuse operating conditions.

FR Ce produit fonctionne avec 1 pile lithium CR2. Veuillez lire la notice avant d'utiliser le produit.

AVERTISSEMENT: Les piles n'étant pas remplacées correctement peuvent présenter un risque de fuite, d'explosion et de blessure.

Des piles rechargeables n'étant pas traitées correctement peuvent induire un risque d'incendie ou de brûlure chimique. Ne pas ouvrir les piles, ne pas les abîmer, ne pas les exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, aux liquides, à la chaleur, à une température de plus de 54 °C. Ne pas utiliser une pile si elle semble fuir, se décolorer, se déformer ou présenter un aspect autrement anormal. Ne pas laisser une pile déchargée ou inutilisée pendant de longues périodes de temps. Ne pas court-circuiter une pile. La durée des piles dépend de leur fréquence d'utilisation. Les piles usagées doivent être jetées en conformité avec la réglementation locale.

Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product.

Do not open or modify the product, except for battery removal and replacement.

Do not disassemble the product or attempt to service this product because there is a risk of radiation exposure, which could injure you. Do not immerse the product in any liquid.

Cette pile n'est pas utilisable si elle est démontée ou endommagée. Ne pas laisser les piles dans un endroit où elles pourraient être atteintes par des enfants.

Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product.

Do not open or modify the product, except for battery removal and replacement.

Do not disassemble the product or attempt to service this product because there is a risk of radiation exposure, which could injure you. Do not immerse the product in any liquid.

Cette pile n'est pas utilisable si elle est démontée ou endommagée. Ne pas laisser les piles dans un endroit où elles pourraient être atteintes par des enfants.

Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product.

Do not open or modify the product, except for battery removal and replacement.

Do not disassemble the product or attempt to service this product because there is a risk of radiation exposure, which could injure you. Do not immerse the product in any liquid.

IT

Questo prodotto funziona con 1 batteria al litio CR2. Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.

AVVERTENZA: Pile o batterie posizionate in modo errato possono rappresentare un rischio di perdita o esplosione e lesioni personali. Le pile ricaricabili o le batterie possono essere un rischio di incendio o di ustioni chimiche se non trattate correttamente. Le pile o le batterie non devono essere aperte, danneggiate o esposte a materiali

conduttori, umidità, liquidi, temperatura superiore a 54°C. Non utilizzare o ricaricare le pile / batterie a 54°C. Non utilizzare una pila se sembra fumante, colorata, deformata o anomala. Non lasciare una pila scarica o inutilizzata per lunghi periodi. Evitare i cortocircuiti. La durata delle batterie dipende dalle situazioni anomale. Non lasciare la pila / batteria scarica o inutilizzata per lunghi periodi. Evitare i cortocircuiti. La durata delle batterie dipende dalla portata dei bambini.

Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product.

Do not open or modify the product, except for battery removal and replacement.

Do not disassemble the product or attempt to service this product because there is a risk of radiation exposure, which could injure you. Do not immerse the product in any liquid.

Ci sono scolorite, deformate o inutilizzabili in conformità con le leggi locali.

Se non esiste una regolamentazione applicabile, depositare il dispositivo in un contenitore per dispositivi elettronici. Tenere le pile o le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product.

Do not open or modify the product, except for battery removal and replacement.

Do not disassemble the product or attempt to service this product because there is a risk of radiation exposure, which could injure you. Do not immerse the product in any liquid.

Ci sono scolorite, deformate o inutilizzabili in conformità con le leggi locali.

Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product.

Do not open or modify the product, except for battery removal and replacement.

No sumerja el producto en ningún líquido. Este producto no es para niños, y no debe ser utilizado por personas menores de 14 años. Si el producto no funciona correctamente póngase en contacto con Luma. Deberá devolver el producto al fabricante para cualquier servicio o reparación. El uso de este producto es seguro en condiciones de uso normal o uso indebido predecible. La realización de cualquier cambio o modificación en el producto no autorizado expresamente por Luma podría anular los derechos del usuario para utilizar el equipo y la garantía.

or modification to the product not expressly authorized by Luma could void the user's rights to use the equipment and warranty.



Disposal of empty batteries. If this product contains batteries, do not dispose of them with other household waste. Instead, hand them over to the appropriate collection point for recycling. These batteries do not contain mercury, cadmium or lead levels higher than those defined in Directive 2006/66 / EC



Disposal of Electrical & Electronic Equipment. This symbol indicates that this product should not be treated as household waste. Instead hand it over to appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment which will conserve natural resources.

Recogida de equipo eléctrico y electrónico. Este símbolo indica que este producto no debe tratarse como basura doméstica. Debe llevarse al punto de recogida pertinente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, lo que ayudará en la conservación de recursos naturales.



The product and / or its packaging will bear one of the following brands. Please refer to product declaration on Luma website for applicable CE mark.

Ce produit n'est pas destiné aux enfants et ne doit pas être utilisé par les enfants de moins de 14 ans. Si le produit ne fonctionne pas correctement, contactez Luma. Le produit doit être retourné au fabricant pour toute intervention de service ou de réparation. Ce produit est sans danger dans des conditions d'utilisation normales et raisonnables. Tout changement ou modification du produit non expressément autorisé par Luma peut interdire le droit à son utilisation et annuler la garantie.



Élimination des piles usagées. Si ce produit contient une pile, ne les jetez pas avec les autres déchets ménagers. Déposez-les dans un point de collecte approprié pour le recyclage. La pile ne contient pas des niveaux de mercure, de cadmium ou de plomb supérieurs à ceux définis dans la directive 2006/66 / CE.



Mise au rebut des équipements électriques et électroniques. Ce pictogramme indique que ce produit ne doit pas être traité en tant que déchet ménager. Déposez-le dans un point de collecte approprié pour le recyclage des déchets électriques et électroniques, afin de préserver les ressources naturelles.

Le fait d'assurer une élimination appropriée du produit et de la pile, évite les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être dues à une manipulation inappropriée. Pour plus d'informations, contactez le service d'élimination des déchets de votre ville.

Questo prodotto non è adatto ai bambini e non deve essere utilizzato da persone di età inferiore ai 14 anni. Se il prodotto non funziona correttamente, contattate Luma. È necessario restituire il prodotto al produttore per qualsiasi servizio o riparazione. L'uso di questo prodotto è sicuro in condizioni di uso normale o uso improprio prevedibile. Apportare modifiche al prodotto non espressamente autorizzata da Luma potrebbe invalidare i diritti dell'utente di utilizzare il prodotto e la garanzia.



Smaltimento delle batterie usate. Se questo prodotto contiene pile o batterie, non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Devono essere portati al punto di raccolta pertinente per il riciclaggio. Queste batterie non contengono livelli di mercurio, cadmio o piombo superiori a quelli definiti nella direttiva 2006/66 / CE.



Raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve essere portato al punto di raccolta pertinente per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici, che contribuirà alla conservazione delle risorse naturali.

Smaltendo correttamente questo prodotto e le sue batterie, si contribuisce ad evitare i possibili rischi per la salute e la sicurezza ambientale, che potrebbero verificarsi se maneggiati in modo improprio. Per ulteriori informazioni, contattate il servizio di raccolta rifiuti nella propria città o paese.



El producto y/o su embalaje llevarán una de las marcas siguientes. Consulte la declaración del producto en el sitio Web de Luma para obtener información sobre la marca CE aplicable.

Luma Limited Hardware Warranty - Summary

Luma guarantees the absence of anomalies regarding the materials and the manufacturing of the hardware product during the period of time shown in the product package from the original acquisition date. The total liability of Luma and the only indemnity to which the user will be entitled in each case of breach of warranty will consist, at Luma's direction, in the repair or replacement of the product or the refund of the amount paid, provided that the hardware is returned to the point of sale or any other place required by law along with the receipt. The protections of the guarantee are added to the rights provided by the local consumer laws and may vary depending on the country. Consult the full warranty information to obtain information about your rights as a consumer and the additional protections provided by the product warranty.

Address Luma:
Luma Industrias S.A.
Polígono Ezialgo 10.20120,
Hernani, Guipuzcoa, Spain.

Only for customers within the European Union: In the EU, any guarantee period of less than two years must be extended to two (2) years.



Le produit et / ou son emballage porteront l'une des marques suivantes. Veuillez vous reporter à la déclaration relative au produit sur le site Web de Luma concernant le marquage CE applicable.

Garantie matérielle limitée Luma - Résumé

Luma garantit l'absence d'anomalies concernant les matériaux et la fabrication de ses produits pendant la période indiquée sur l'emballage de chaque produit à compter de la date d'acquisition. La responsabilité totale de Luma et les seuls dédommagements auxquels peut prétendre l'utilisateur au titre de la garantie consisteront, selon des instructions de Luma, à remplacer le produit ou à rembourser le montant acquitté sous réserve que le matériel soit retourné au point de vente ou dans un autre lieu spécifié par la loi avec le reçu. Les protections de la garantie sont ajoutées aux droits prévus par la législation locale de défense des consommateurs du pays concerné. Consultez les informations complètes sur la garantie pour obtenir des informations sur vos droits en tant que consommateur et les protections supplémentaires offertes dans le cadre de la garantie liée au produit.

Adresse de Luma: Luma Industrias S.A. Polígono Ezialgo 10.20120, Hernani, Guipuzcoa, Espagne.

Uniquement pour les clients de l'Union européenne : dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux ans doit être prolongée à deux (2) ans.



Il prodotto e / o il suo imballaggio recheranno uno dei seguenti marchi. Verificare la dichiarazione del prodotto sul sito Web Luma per informazioni sul marchio CE applicata.

Garanzia limitata sull'hardware Luma - Riepilogo

Luma garantisce l'assenza di anomalie relative ai materiali e alla fabbricazione del prodotto hardware durante il periodo tempo identificato nel pacchetto del prodotto dalla data di acquisizione originale. La responsabilità totale di Luma e l'unico risarcimento a cui l'utente avrà diritto in caso di violazione della garanzia, a discrezione di Luma, nella riparazione o sostituzione del prodotto o il rimborso dell'imposto pagato, a condizioni che l'hardware venga reso ad un punto di vendita o in un qualsiasi altro luogo richiesto dalla legge insieme alla ricevuta di acquisto. Le protezioni di garanzia vengono aggiunte ai diritti previsti dalle leggi locali sui consumatori e possono variare a seconda del Paese. Consultare le informazioni complete sulla garanzia per informazioni sui diritti dell'utente e le protezioni aggiuntive fornite dalla garanzia del prodotto.

Indirizzo Luma: Luma Industrias S.A. Polígono Ezialgo 10.20120, Hernani, Guipuzcoa, Spagna.

Solo per i clienti dell'Unione Europea: nell'Unione Europea, ogni periodo di garanzia inferiore a due anni deve essere esteso a due (2) anni.